

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19www.provinz.bz.it/astat
astat@provinz.bz.it**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19www.provincia.bz.it/astat
astat@provincia.bz.it

Nr.

11

vom | del 13.03.2008

Südtirols Außenhandel - Jahr 2007

Handelsbilanz schreibt immer höhere rote Zahlen

Im Jahr 2007 wurden Waren im Wert von 3.700,8 Millionen Euro nach Südtirol **importiert**. Dies entspricht einem Zuwachs von 13,9% im Vergleich zum selben Zeitraum des Vorjahres.

Die **Exporte** sind um 9,5% gestiegen und erreichten einen Gesamtbetrag von 3.149,6 Millionen Euro.

Der starke Anstieg der Importe hat die **Handelsbilanz** verschlechtert, welche mit einem Defizit von 551,2 Millionen Euro schloss. Im Jahr 2006 betrug das Defizit noch 373,1 Millionen Euro.

Der negative Handelssaldo wird durch die Handelsbeziehungen mit den Partnern der Europäischen Union verursacht (-875,3 Millionen Euro), während der Handelssaldo mit den anderen Ländern positiv ist (+324,0 Millionen Euro).

Aus der Analyse nach Herkunftsländern der Waren geht ein beträchtlicher Anstieg der Importe von zwei wichtigen Handelspartnern hervor: Frankreich (+30,4% im Vergleich zum Jahr 2006) und Deutschland (+18,5%). Der EU-Staat mit der größten positiven Veränderung ist Griechenland (+90,6%), auch wenn der Anteil an der Gesamteinfuhr gering ist.

Die starke Expansion des asiatischen Marktes geht unbeirrt weiter, mit einem Anteil von 7,7% an der Gesamtausfuhr und einem Anstieg von 52,1%.

Commercio estero della provincia di Bolzano - 2007

Bilancia commerciale sempre più in rosso

Nel 2007 le **importazioni** della provincia di Bolzano sono risultate pari a 3.700,8 milioni di euro, con un aumento del 13,9% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente.

Le **esportazioni** sono cresciute del 9,5%, raggiungendo un ammontare complessivo di 3.149,6 milioni di euro.

La forte crescita delle importazioni ha peggiorato la **bilancia commerciale**, che ha chiuso con un disavanzo pari a 551,2 milioni di euro contro i 373,1 milioni di euro del 2006.

A determinare il saldo negativo sono i rapporti commerciali con i partner comunitari (-875,3 milioni di euro) mentre con gli altri paesi il saldo risulta positivo (+324,0 milioni di euro).

Dall'analisi per paese di provenienza delle merci emerge la consistente espansione delle importazioni da due importanti partner: la Francia (+30,4% rispetto al 2006) e la Germania (+18,5%). Il paese dell'UE che ha segnalato la variazione positiva più consistente è la Grecia (+90,6%), ma la sua incidenza è minima sul totale.

Continua imperterrita la forte espansione del mercato asiatico, che rappresenta il 7,7% sul totale esportazioni ha fatto registrare un +52,1%.

Das Handelsdefizit gegenüber Deutschland stieg von 331,7 Millionen Euro im Jahr 2006 auf 595,0 Millionen Euro im Jahr 2007.

Il disavanzo nei confronti della Germania è passato da 331,7 milioni di euro del 2006 a 595,0 milioni di euro del 2007.

Tab. 1

Importe und Exporte nach Gebieten und Staaten - 2006 und 2007

Werte in Millionen Euro

Importazioni ed esportazioni per aree e paesi - 2006 e 2007

Valori in milioni di Euro

GEBIETE UND LÄNDER	IMPORTE / IMPORTAZIONI			EXPORTE / ESPORTAZIONI			SALDO		AREE E PAESI
	2006	2007	Var. %	2006	2007	Var. %	2006	2007	
Europäische Union (a)	2.925,2	3.288,7	12,4	2.232,2	2.413,4	8,1	-693,0	-875,3	Unione europea (a)
Frankreich	130,5	170,2	30,4	145,1	160,7	10,7	14,6	-9,5	Francia
Niederlande	90,7	88,7	-2,2	56,9	59,4	4,4	-33,8	-29,3	Paesi Bassi
Deutschland	1.461,4	1.735,4	18,7	1.129,7	1.140,4	0,9	-331,7	-595,0	Germania
Vereinigtes Königreich	33,3	42,6	27,9	142,3	169,4	19,1	109,0	126,8	Regno Unito
Irland	2,0	2,0	-1,1	6,8	4,9	-28,3	4,8	2,9	Irlanda
Dänemark	16,2	17,5	8,2	24,7	27,6	11,7	8,5	10,1	Danimarca
Griechenland	1,4	2,6	90,6	22,6	26,7	18,3	21,2	24,1	Grecia
Portugal	5,2	4,5	-14,2	14,7	16,3	11,2	9,5	11,8	Portogallo
Spanien	29,8	30,6	2,4	155,5	162,6	4,6	125,7	132,1	Spagna
Belgien	64,7	67,7	4,6	51,9	76,6	47,5	-12,8	8,8	Belgio
Luxemburg	4,9	6,2	25,7	2,4	1,4	-40,9	-2,5	-4,7	Lussemburgo
Schweden	28,0	31,2	11,5	40,7	37,7	-7,4	12,7	6,5	Svezia
Finnland	21,1	19,0	-9,8	10,3	13,8	33,9	-10,8	-5,2	Finlandia
Österreich	915,5	952,0	4,0	281,8	319,7	13,4	-633,7	-632,3	Austria
Malta	..	0,1	22,4	2,6	2,5	-4,8	2,6	2,5	Malta
Estland	1,2	1,2	5,9	1,0	1,4	36,2	-0,2	0,1	Estonia
Lettland	3,1	4,4	42,8	0,6	1,4	137,6	-2,5	-3,1	Lettonia
Litauen	0,2	0,2	22,7	1,0	2,2	123,7	0,8	2,0	Lituania
Polen	32,5	26,0	-20,1	28,7	37,3	29,9	-3,8	11,4	Polonia
Tschechische Republik	30,2	34,7	15,0	35,2	48,0	36,3	5,0	13,3	Repubblica Ceca
Slowakei	14,6	13,4	-8,3	13,1	18,5	41,7	-1,5	5,1	Slovacchia
Ungarn	8,0	9,4	18,5	20,8	28,4	36,7	12,8	19,0	Ungheria
Romanian	10,5	12,3	17,7	13,8	19,0	38,2	3,3	6,7	Romania
Bulgarien	6,1	5,5	-9,5	6,3	9,0	43,3	0,2	3,4	Bulgaria
Slowenien	14,0	11,2	-19,9	20,0	24,0	19,6	6,0	12,8	Slovenia
Zypern	3,7	4,5	22,3	3,7	4,5	Cipro
Nicht-EU	325,1	412,2	26,8	644,4	736,2	14,3	319,3	324,0	Extra-UE
Andere europ. Länder	65,0	102,1	57,1	202,3	207,8	2,8	137,3	105,7	Altri paesi europei
Africa	23,0	29,8	29,9	16,9	21,2	25,8	-6,1	-8,6	Africa
Amerika	149,6	92,9	16,7	201,6	194,0	-3,7	122,0	101,1	America
Asien	149,6	175,9	17,6	158,4	241,0	52,1	8,8	65,0	Asia
Ozeanien und sonstigen	1,8	2,3	25,8	9,8	10,2	4,0	8,0	8,0	Oceania e diversi
Insgesamt	3.250,3	3.700,8	13,9	2.876,6	3.149,6	9,5	-373,7	-551,2	Totale

(a) Länder, die seit 1. Januar 2007 Mitgliedsstaaten der EU sind: Romanian und Bulgarien
Paesi che fanno parte dell'UE a partire dal 1. gennaio 2007: Romania e Bulgaria

Hinweis für die Redaktion: Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Frau Denise De Prezzo, Tel. 0471 41 84 43.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione: per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi alla sig. Denise De Prezzo, tel. 0471 41 84 43.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).